



2024-12-26

Dieses praktische Weltbild, das jeder von uns in sich trägt, besitzt aber, da es nicht unmittelbar gegeben, sondern auf Grund unserer Erlebnisse erst allmählich erarbeitet ist, keinen endgültigen Charakter,

Max Planck, *Sinn und Grenzen der exakten Wissenschaft* (Vortrag gehalten im November 1941)

This practical conception of the world, which every one of us carries in ourselves, possesses, since it is not a direct given and is, instead, something only processed by and by based on our experiences, no ultimate characteristics,

Max Planck, *Significance and boundaries of the exact science* (speech held in November 1941)

这个源于实践的、并非原生而是基于我们的体验逐步形成的、人人头脑里都存在的对世界的认知却不是终极意义上的认知，

马克斯·普朗克，精确科学的意义和边界（演讲，1941年11月）

© 杭州经济技术开发区译通翻译工作室